



Ministero della Cultura

PALAZZO REALE DI NAPOLI

Atto di concessione n. 35/2023

Tra

Mario Epifani, nato a Roma (RM) il 08/05/1974, in qualità di direttore del Palazzo Reale di Napoli, domiciliato per la carica presso la sede di Piazza del Plebiscito 1 – 80132 Napoli (NA), C.F. 95220960637;

e

Ana Dolores Navarro Ortega, nata il 01.01.1971 a Almería (Spagna), nella qualità di Direttrice dell'Instituto Cervantes Nàpoles, con sede in Napoli alla via Chiatamone n. 6G, P.IVA 94094600635;

PREMESSO

- che con istanza di concessione del 23/10/2023 l' Instituto Cervantes Nàpoles ha richiesto l'utilizzo del Teatro di Corte per il giorno 09 novembre 2023, oltre che per il tempo necessario all'allestimento e al disallestimento come da cronoprogramma allegato;
- che il Palazzo Reale di Napoli esprime parere favorevole, in ottemperanza a tutti i protocolli di sicurezza e sanitari;

VISTO

- l'art. 106 del Decreto Legislativo 22 gennaio 2004, n. 42 ("Codice dei beni culturali e del paesaggio");
- l'art. 53 del Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 ("Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche");
- il Decreto Ministeriale dell'11 aprile 2023 ("Linee guida per la determinazione degli importi minimi dei canoni e dei corrispettivi per la concessione d'uso dei beni in consegna agli istituti e luoghi della cultura statali");
- la Circolare della Direzione generale Bilancio n. 16 del 14 febbraio 2018 ("Prestazioni personale Mibact in occasione di manifestazioni culturali o altri eventi gestiti o attuati da terzi concessionari o autorizzati – articolo 1, comma 315, Legge 27 dicembre 2017, n. 205");
- la Circolare della Direzione generale Organizzazione n. 493 del 20 dicembre 2018 ("Attività eseguite nell'ambito di contratti e convenzioni per conto terzi");

TANTO PREMESSO SI CONCEDE

All' Instituto Cervantes Nàpoles, secondo le condizioni indicate nel presente atto, l'autorizzazione all'uso degli spazi indicati nel modulo di richiesta di cui in premessa.

Art. 1 – Premesse

Le premesse, gli atti e i documenti ivi richiamati, ancorché non materialmente allegati, sono patto e costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto di concessione.

Nel presente atto di concessione e autorizzazione, per una precisa identificazione delle parti costituite, il Palazzo Reale di Napoli sarà indicato d'ora in avanti come "Amministrazione concedente", mentre l'Instituto Cervantes Nàpoles come "Concessionario".



Ministero della Cultura

PALAZZO REALE DI NAPOLI

Art. 2 – Oggetto

Oggetto del presente atto è la concessione degli spazi del Palazzo Reale di Napoli per la promozione della quarta edizione dell'evento *Festival della Poesia del Mediterraneo*, recital di poeti che rappresentano le pluralità e le diversità linguistiche della Spagna e del panorama poetico italiano.

Le attività si svolgono secondo il calendario come riportato all' art. 3 e dettagliato nel cronoprogramma allegato al presente atto di concessione facente parte integrante dello stesso.

Nessun uso degli spazi in concessione diverso da quello dichiarato può considerarsi legittimo senza autorizzazione scritta dell'Amministrazione.

Art. 3 - Calendario e durata

Lo svolgimento di attività di ripresa avverrà secondo il calendario di massima di seguito riportato e dettagliato nella documentazione allegata, da considerarsi parte integrante del presente atto di concessione.

Ambienti: Teatro di Corte e Ambulacro

09/11/2023

18:00 – 19:20: arrivo di n° 2 tecnici, per montaggio impianto audio e luci;

servizio di pulizie e allestimento sala.

19:30 – 21:00: Fine evento e uscita degli ospiti

21:10 – 22:30: smontaggio impianto audio e luci;

Disallestimento e pulizia finale per il ripristino integrale dello stato dei luoghi e per lo smaltimento dei rifiuti di tutti gli ambienti

L'accesso alle aree interessate dall'evento sarà consentito solo al personale autorizzato dall'Amministrazione concedente, a seguito di specifica richiesta da parte del concessionario.

Gli spazi museali concessi potranno essere utilizzati dal concessionario esclusivamente per le attività relative all'uso indicato in richiesta, escludendosi qualsiasi ulteriore e diversa attività, che non potrà essere data in sub-concessione.

Le modalità di utilizzazione delle aree concesse dovranno essere tali da assicurare effettive condizioni di sicurezza e decoro, a garanzia dell'integrità dei beni e dell'immagine dell'Amministrazione concedente. Tutte le operazioni di disallestimento e pulizia dovranno tassativamente essere concluse prima del rilascio degli spazi al termine dell'evento, tenuto conto della necessità di garantire il decoro del percorso di visita aperto al pubblico.

Art. 4 – Obblighi del concessionario

Il concessionario si impegna a corrispondere quanto previsto al successivo articolo 7 e ad osservare ogni altro obbligo previsto dal presente atto di concessione.

Il concessionario ha l'obbligo di comunicare all'amministrazione concedente il nominativo e i recapiti del proprio referente responsabile, reperibile per tutta la durata dell'evento.

Art. 5 – Obblighi dell'amministrazione concedente

Sono a cura e carico dell'amministrazione concedente, in qualità di soggetto ospitante la manifestazione, tutte le attività connesse alla:

- messa a disposizione degli spazi oggetto della concessione;



Ministero della Cultura

PALAZZO REALE DI NAPOLI

- organizzazione e gestione del servizio di vigilanza mediante proprio personale in regime di comando, cd. conto terzi.

Art. 6 – Disposizioni e prescrizioni in materia di sicurezza

Nel rispetto delle attuali normative in materia di sicurezza, ogni eventuale allestimento realizzato dal concessionario dovrà tenere conto dello stato attuale dei luoghi e del loro stato di conservazione, rispettare il decoro degli ambienti e le esigenze istituzionali della struttura museale che li ospita ed essere dettagliatamente documentato per ogni spazio utilizzato. Al presente atto di concessione è allegata la documentazione – scheda tecnica/POS sintetico, verbale per il coordinamento e pianificazione concordata delle attività (ai sensi dell’art. 26 del D.Lgs. 81/2008), allegato informativo al DUVRI, predisposta dal RSPP dell’Amministrazione concedente e compilata e firmata dal concessionario.

Il concessionario è tenuto a fornire una dichiarazione corredata dalle opportune certificazioni di omologazione e di conformità del materiale eventualmente utilizzato per l’allestimento, nonché di rispondenza del suddetto materiale alla certificazione prodotta.

L’Amministrazione concedente precisa che, per motivi di sicurezza, è fatto divieto assoluto di uso di bombole a gas per cucine mobili.

Si raccomanda, inoltre, di osservare le indicazioni ministeriali in materia di sanità e di sicurezza.

Il concessionario si impegna, infine, a preservare il percorso effettuato dai visitatori da impedimenti o ostacoli di ogni tipo, al fine di garantire la massima sicurezza per l’incolumità del pubblico.

Art. 7 – Spese a carico del concessionario

L’Amministrazione concede al concessionario gli spazi oggetto della presente concessione a titolo gratuito, tenuto conto del tipo di evento e degli spazi richiesti, conformemente a quanto previsto alla sez. B.1 dell’allegato al Decreto Ministeriale dell’11 aprile 2023, rep. 161.

Saranno a carico del concessionario le spese per le prestazioni di lavoro straordinario effettuate dal personale comandato in orario eccedente il normale turno di servizio.

Con riferimento al cronoprogramma delle attività e ai piani di lavoro trasmessi, il preventivo di spesa per il personale in conto terzi, calcolato in base alle nuove tariffe approvate a seguito di contrattazione sindacale, come da Ordine di Servizio del Palazzo Reale di Napoli n. 5 del 26/05/2021, in applicazione della succitata Circolare della Direzione generale Organizzazione n. 493 del 20/12/2018, è pari ad € **1.485,00**; copia del bonifico viene trasmessa all’indirizzo pal-na.concessioni@cultura.gov.it e p.c. all’indirizzo pal-na@cultura.gov.it.

In applicazione della Circolare della Direzione generale Bilancio n. 16/2018, tale importo dovrà essere versato, prima dell’inizio delle attività di allestimento, a mezzo bonifico bancario sul seguente conto corrente: **IBAN IT42A0100003245425029258421**, intestato al MEF – Tesoreria Provinciale dello Stato di Napoli, con l’esplicita indicazione della causale **“Palazzo Reale di Napoli – Istituto Cervantes – conto terzi – evento 09.11.2023”**.

In caso di sforamento delle attività oltre gli orari previsti, il concessionario autorizza la prosecuzione delle attività e si impegna ad effettuare un bonifico integrativo, con medesima causale, a saldo delle spese per le prestazioni di lavoro extra effettuate. Sarà cura dell’amministrazione concedente attestare l’effettivo sforamento delle attività rispetto all’orario concordato, con apposita relazione redatta e sottoscritta dal funzionario/assistente di turno in accordo con il referente individuato dal concessionario ai sensi dell’articolo 4 primo capoverso della presente concessione.



Ministero della Cultura

PALAZZO REALE DI NAPOLI

Art. 8 – Responsabilità per danni

Il concessionario si assume qualsiasi responsabilità civile e amministrativa derivante da eventuali danni imputabili direttamente a fatto, colpa o dolo del medesimo concessionario o a terzi da questi incaricati, occasionati a persone o cose per il periodo della concessione in dipendenza dello svolgimento dell'evento (comprese le fasi di allestimento e disallestimento) e a garanzia stipula una polizza assicurativa RCD di responsabilità civile per rischi diversi per un massimale non inferiore a € 3.000.000, sollevando l'Amministrazione concedente da qualsiasi responsabilità, con risarcimento degli eventuali danni arrecati anche da terzi a causa dello svolgimento dell'evento, alle strutture e ai beni/opere d'arte in esse contenute, comprensiva della copertura antinfortunistica per i partecipanti, anche durante le fasi di allestimento e disallestimento.

Sono prese in considerazione esclusivamente coperture assicurative prestate alle seguenti condizioni:

- che la Compagnia sia iscritta all'Albo delle imprese dell'IVASS (Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni), che abbia sede in Italia, oppure sede legale in altro Stato, ma sia ammessa ad operare in Italia dalla stessa IVASS sulla base di autorizzazione da produrre;
- la polizza dovrà essere proposta da un intermediario iscritto all'IVASS in una delle sezioni del RUI (Registro Unico Intermediari), che dovrà produrre la relativa visura;
- la polizza, redatta in lingua italiana, dovrà pervenire quietanzata e con congruo anticipo rispetto all'evento.

Il concessionario esonera l'Amministrazione concedente da qualsiasi responsabilità per danni dipendenti dallo svolgimento dell'evento, dall'allestimento o disallestimento (esclusi pertanto danni strutturali o causati dagli impianti posti a corredo dello spazio o imputabili all'Amministrazione concedente) o asportazione del materiale lasciato da GPS o da suoi incaricati in deposito negli ambienti del Palazzo Reale di Napoli.

Art. 9 – Regolamentazione della promozione, comunicazione e riprese video

Le eventuali riprese fotografiche e filmate potranno essere utilizzate esclusivamente dal concessionario per finalità di documentazione, di trasmissione in streaming sulle piattaforme social o scopi personali.

Nessun tipo di pubblicazione o altro utilizzo sarà consentito senza l'autorizzazione dell'Amministrazione concedente. Il concessionario è ritenuto unico responsabile per utilizzi non autorizzati e violazioni della normativa sulla privacy.

Il concessionario è autorizzato a usare il logo di Palazzo Reale e ad inserirlo in tutte le iniziative e su tutti i materiali di comunicazione che vengono approntati per la pubblicizzazione e la documentazione dell'evento, con modi, forme e tempi che ritiene idonei (manifesti, *dépliant*, conferenze stampa, inserzioni pubblicitarie, sito internet ecc.) da sottoporre alla preventiva approvazione dell'Amministrazione concedente.

Art. 10 – Ulteriori obblighi e divieti a carico del concessionario

È fatto assoluto divieto ad automezzi e motocicli di accedere al complesso monumentale, ad eccezione di quelli preventivamente autorizzati per il carico e lo scarico di materiali e di quelli autorizzati alla sosta per il tempo concordato. Tutte le ditte coinvolte nell'organizzazione devono richiedere preventivamente un'apposita autorizzazione tramite e-mail all'indirizzo pal-na@cultura.gov.it con almeno 3 giorni lavorativi di anticipo.

È vietata al concessionario la subconcessione in uso di spazi o subaffidamento delle attività



Ministero della Cultura

PALAZZO REALE DI NAPOLI

autorizzate in concessione.

Si rammenta che le attività oggetto del presente atto di concessione e autorizzazione devono svolgersi secondo le modalità indicate nella documentazione pervenuta dal concessionario.

Per tutto quanto non previsto nel presente atto di concessione, il concessionario deve comunque osservare tutte le norme sancite dalla normativa vigente in materia.

Art. 11 – Controversie

Per qualsiasi controversia che dovesse sorgere in dipendenza del presente atto di concessione sarà competente il Foro di Napoli.

Art. 12 – Disposizioni finali

Il presente atto è composto di n. 5 pagine, esclusi gli allegati, facenti parte integrante dello stesso.

Sono allegati i seguenti documenti:

1. Cronoprogramma;
2. verbale di coordinamento;
3. POS sintetico;
4. parere RSPP;
5. polizza assicurativa;
6. riepilogo delle prestazioni del personale in servizio in conto terzi, con relativo importo;
7. DUVRI.

Letto, approvato e sottoscritto.

Napoli,

Il Concessionario
Istituto Cervantes Nàpoles
In persona del Direttore
Ana D. Navarro Ortega

L'Amministrazione concedente
Palazzo Reale di Napoli
In persona del Direttore
Mario Epifani